

I f`Ui Vgd`Ubi b[`i bhYf`F Y]gYk Ufbi b[.
H]ddg`ZØf`g]W\ YfY`9bhgW\ Y]Xi b[Yb

F Y]gYk Ufbi b[Yb`Yfbgh`bY\`a Yb.`K Ufi a `I f`Ui VYf`VY]
cZZ]n]Y`Yb`K Ufbi b[Yb`b]W\ h]b`VYhfcZZYbY`@AbXYf`fY]gYb
gc`hYb`"H]ddg`ni f`Ghcfb]Yfi b["

8]Y`F Y]gYj cfVYfY]hi b[Yb`g]bX`\`Äi Z[`a]hj]Y`J cfZFYi XY
j YfVi bXYbž`XcW\ `U_hi Y`Y`9bhk]W_`i b[Yb`a UW\ Yb`XYi h]W\ ž`XUgg
Ui W\ `J cfg]W\ h[YVchYb`]gh`"b`gVYgcbXYfY`X]Y`F Y]gYk Ufbi b[Yb
XYg`5i gk Äfh][Yb`5a hg`ghY\`Yb`]a `: c_`i gž`XU`g]Y`k Y]hfY]W\ YbXY
5i gk]f_`i b[Yb`Ui ZI f`Ui Vgd`AbY`\`UVYb`_`ÖbbYb`"K]Y`g]W\
F Y]gYk Ufbi b[Yb`Ui ZX]Y`I f`Ui VgYb`hgW\ Y]Xi b[Yb`i bX`X]Y
G]W\ Yf\`Y]hj cb`F Y]gYbXYb`Ui gk]f_`Yb`ž`k]fX`\`Yf`bÄ\`Yf`VYhfUW\ hYh"

9]bgW\ Ähni b[`j cb`F Y]gYk Ufbi b[Yb

8 Ug`5i gk Äfh][Y`5a h`\`Uh`_`Øfn`]W\ `ZØf`a Y\`fYfY`8Ygh]bUh]cbYbž
XUfi bhYf`Y [mdhYbž`F Y]gYk Ufbi b[Yb`Yf`UggYb`"5Xf]UbU`9] Yfgž
Y]bY`GdfYW\ Yf]b`XYg`5a hYgž`\`YVh`X]Y`8f]b[`]W\ _`Y]h`X]YgYf
K Ufbi b[Yb`\`Yfj cf.`G]Y`g]bX`Y]b`X]fY`_`hYf`5ddY`ž`F Y]gYb`]b
[YZÄ\`fXYhY`; YV]YhY`ni `i bhYf`UggYb`" `I f`Ui VYf`gc`hYb`g]W\`XYf
a Ö[`]W\ Yb`F]g_]Yb`VYk i ggh`gY]bž`X]Y`a]h`Y]bYa `6Ygi W\`X]YgYf
@AbXYf`j YfVi bXYb`g]bX`"F YW\ hgUbk U`h`5fbXh`?Ya d[Ybg`Yf[Äbnhž
XUgg`Yhnh`]W\`X]Y`9bhgW\ Y]Xi b[ž`Y]bY`F Y]gY`Ubni hfYhYbž`VY]a
F Y]gYbXYb`gY`Vgh`]Y[Y"

? cbgi `Uf]gW\ Y`I bhYfghØhni b[`i bX
J Yfg]W\ Yfi b[ggW\ i hn

9]bY`XYf`[fUj]YfYbXghYb`: c`[YYfgW\ Y]bi b[Yb`j cb
F Y]gYk Ufbi b[Yb`]gh`XYf`J Yf`i gh`XYf`_`cbgi `Uf]gW\ Yb

I bhYfghØhni b[`Xi fW`XUg`5i gk Åfh][Y`5a h`Gc`_ØbbYb`VYhfc ZZYbY
F Y]gYbXY`ja `9fbghZU``Ui Z`g]W`U`Y]b [YghY`h`gY]b``8]Yg`_Ubb
YVYbZU`g`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`XYb`J`Yfg]W`Yfi b[ggW`i h`\UVYbž`XU
j]Y`Y`F Y]gYj`Yfg]W`Yfi b[Yb`c`Zha`U`g`b]W`h`ZØf`J`cfZ`Y`Ui Z`ca`a`Ybž
X]Y`k`Å`fYbX`Y]bYf`F Y]gY`]b`Y]b`F Y]gYk`Ufbi b[g[YV]Yh`[YgW`Y`Yb`
?Ya`d[Ybg`f`Å`h`Xf]b[YbXž`X]Y`J`YfhfU[gXYhU]`g`[YbUi`ni`dfØZYbž
VYj`cf`Y]bY`F Y]gY`[Yd`Ubh`k`]fX"

Ghcfb]Yfi b[ga Ò[`]W`_Y]hYb`ZØf`F Y]gYbXY

: Øf`j]Y`Y`F Y]gYbXYž`X]Y`Ui Z[fi bX`XYf`bYi`Yb`F Y]gYk`Ufbi b[Yb`]fY
I`f`Ui`Vgd`Å`bY`ØVYfXYb`_Ybž`[]Vh`Yg`Y`XcW`Y]bYb`@]W`hV`]W`.
F Y]gYbXY`\UVYb`XUg`F`YW`hž`]fY`DUi`gW`U`fY]gY`_c`ghYbZfY]`ni
ghcfb]YfYbž`gc`h`Yb`g]Y`g]W`b]W`h`a`Y`f`g]W`Yf`ZØ`Yb`"K`Yf`VYfY]hg
]b`XYa`VYhfYZZYbXYb`@UbX`]ghž`_Ubb`g]W`YVYbZU`g`Ui`Z
I bhYfghØhni b[`XYg`F Y]gYj`YfUbghU`hYfg`j`Yf`UggYbž`XYf`ja `9fbghZU`
Y]bY`ZfØ`YfY`F`ØW`fY]gY`cf[Ub]n]YfYb`a`i`gg`"Gc`W`Y`F Y[Y`i`b[Yb
g]bX`Yb`hgW`Y]XYbX`ZØf`F Y]gYbXYž`X]Y`g]W`]b`Y]bYf`f]g`UbhYb
G]hi`Uh]cb`VYZ]bXYb"

8]Y`F`c``Y`XYf`F Y]gY!5ddg

≠`NY]hYb`X][]hU`Yf`?ca`a`i`b]_Uh]cb`g]bX`a`cV]`Y`5bk`YbXi`b[Yb
k]Y`X]Y`G]W`Yf`F Y]gYb`!5dd`XYg`5i gk Åfh][Yb`5a`hg
i`bj`Yfn]W`hVUf`[Yk`cfXYb``8]YgY`5ddg`V]YhYb`U`hi`Y`Y
≠Zcfa`Uh]cbYb`ni`G]W`Yf`Y]hg`U[Yb`i`bX`]\`ZfY]W`Y
J`Yf`U`hYbg`]\bk`Y]gYž`X]Y`I`f`Ui`VYfb`Yfa`Ò[`]W`Ybž`]bZcfa`]YfhY
9bhgW`Y]Xi`b[Yb`ni`hfYZZYb`i`bX`]\fY`F Y]gYb`Yb`hgd`fYW`YbX
Ubni`dUggYb"

K]W`h][_Y]h`j`cb`F Y]gYk`Ufbi b[Yb`ZØf`X]Y 5``[Ya`Y]b`Y]h

8]Y`F Y]gYk`Ufbi b[Yb`XYg`5i gk Åfh][Yb`5a`hg`g]bX`b]W`h`bi`f`ZØf
XUg`≠X]j]Xi`i`a`j`cb`6YXYi`hi`b[ž`gcbXYfb`k`]f`_Yb`g]W`Ui`W`Ui`Z
VfY]hY`[YgY`g`W`UZh]W`Y`HfYbXg`Ui`g`≠`5b`VYhfUW`h`[`cVU`Yf
I`bg]W`Yf`Y]hYb`k`]fX`XYi`h]W`ž`XUgg`F Y]gYk`Ufbi b[Yb`Y]b

k]W\h[Yg' ðghfi a Ybh'g]bXž'i a 'XUg'6Yk i gghgY]b'ZØf
G]W\Yf\Y]hgf]g]_Yb'ni 'gW\ÀfZYb"'G]Y'nY][Yb'X]Y'Bchk YbX][_Y]h'Ui Zž
XUgg'F Y]gYbXY' [i h']bZcfa]Yfhi bX'j cfVYfY]hYh'gY]b'a ØggYbž'i a
gck c\''\fY'Y][YbY'G]W\Yf\Y]h'U'g'Ui W\X]Y'j cb'UbXYfYb'ni
[Yk À\f'Y]ghYb"

' 'B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y' i bg'Ui Z.'b!U["XY